

**AKCIONARSKO DRUŠTVO
VODOVOD I KANALIZACIJA
BIJELJINA**

**NEZAVISNO REVIZORSKO MIŠLJENJE
I
FINANSIJSKI IZVJEŠTAJI ZA
GODINU KOJA JE ZAVRŠILA
31. DECEMBRA 2012.**

Sadržaj

	Stranica
Odgovornost za finansijske izvještaje	1
Izvještaj nezavisnog revizora	2
Izvještaj o ukupnom rezultatu u periodu	4
Izvještaj o finansijskom položaju	5
Izvještaj o promjenama na kapitalu	6
Izvještaj o tokovima gotovine	7
Napomene uz finansijske izvještaje	8 - 31

ODGOVORNOST ZA FINANSIJSKE IZVJEŠTAJE

Rukovodstvo je odgovorno da osigura da su finansijski izvještaji A.D. Vodovod i kanalizacija Bijeljina (u daljem tekstu "Preduzeće"), za svaku finansijsku godinu, pripremljeni u skladu sa Međunarodnim standardima finansijskog izvještavanja (MSFI) koje je objavio Odbor za međunarodne računovodstvene standarde, koji daju istinit i fer pregled stanja u Preduzeću, kao i njegove rezultate poslovanja za godinu koja je završila 31. decembra 2012.

Nakon provedbe odgovarajućeg istraživanja, Rukovodstvo opravdano očekuje da će Preduzeće u dogledno vrijeme raspolagati odgovarajućim resursima, te stoga i dalje usvaja načelo vremenske neograničenosti poslovanja pri sastavljanju finansijskih izvještaja.

Odgovornosti Rukovodstva pri izradi finansijskih izvještaja obuhvataju sljedeće:

- odabir i dosljednu primjenu odgovarajućih računovodstvenih politika;
- davanje opravdanih i razboritih prosudbi i procjena;
- postupanje u skladu s važećim računovodstvenim standardima, uz objavu i obrazloženje svih materijalno značajnih odstupanja u finansijskim izvještajima i
- sastavljanje finansijskih izvještaja pod pretpostavkom vremenske neograničenosti poslovanja, osim ako pretpostavka da će Preduzeće nastaviti poslovanje nije primjerena.

Rukovodstvo je odgovorno za vođenje odgovarajućih računovodstvenih evidencija, koje u svakom trenutku s opravdanom tačnošću prikazuju finansijski položaj Preduzeća. Također, Rukovodstvo je dužno pobrinuti se da finansijski izvještaji budu u skladu sa Zakonom o računovodstvu i reviziji Republike Srpske. Pored toga, Rukovodstvo je odgovorno za čuvanje imovine Preduzeća, te za poduzimanje opravdanih koraka za sprečavanje i otkrivanje prevare i drugih nepravilnosti.

Za i u ime Preduzeća

Predrag Perković, direktor

AD Vodovod i kanalizacija
Hajduk Stanka 20
76300 Bijeljina

10. april 2013. godine

Izveštaj nezavisnog revizora

Akcionarima A.D. Vodovod i kanalizacija Bijeljina:

Obavili smo reviziju finansijskih izvještaja A.D. Vodovod i kanalizacija Bijeljina (u daljnjem tekstu "Preduzeće"), prikazanih na stranama 4. do 31., koji se sastoje od izvještaja o finansijskom položaju na dan 31. decembra 2012. godine, izvještaja o ukupnom rezultatu u periodu, izvještaja o promjenama na kapitalu i novčanim tokovima za godinu koja je tada završila, te sažetog prikaza značajnih računovodstvenih politika i drugih napomena uz finansijske izvještaje.

Odgovornost rukovodstva za finansijske izvještaje

Rukovodstvo je odgovorno za pripremanje i fer prezentiranje priloženih finansijskih izvještaja u skladu sa Međunarodnim standardima finansijskog izvještavanja. Odgovornosti Rukovodstva obuhvataju: dizajniranje, uspostavljanje i održavanja internih kontrola vezanih za pripremanje i fer prezentiranje finansijskih izvještaja koji ne sadrže materijalno značajne pogreške, bilo zbog prevare ili grešaka; odabir i dosljednu primjenu odgovarajućih računovodstvenih politika; te davanje razboritih računovodstvenih procjena u datim uvjetima.

Odgovornost Revizora

Naša je odgovornost izraziti nezavisno mišljenje o priloženim finansijskim izvještajima na temelju naše revizije. Reviziju smo obavili u skladu sa Međunarodnim revizijskim standardima. Navedeni standardi zahtijevaju da postupamo u skladu s etičkim pravilima te da reviziju planiramo i obavimo kako bismo se u razumnoj mjeri uvjerali da finansijski izvještaji ne sadrže materijalno značajne pogreške.

Revizija uključuje primjenu postupaka kojima se prikupljaju revizijski dokazi o iznosima i drugim podacima objavljenim u finansijskim izvještajima. Odabir postupaka zavisi od prosudbe revizora, uključujući i procjenu rizika materijalno značajnog pogrešnog prikaza finansijskih izvještaja, bilo kao posljedica prevare ili greške. U procjenjivanju rizika, revizor procjenjuje interne kontrole koje su relevantne za sastavljanje te objektivno prezentiranje finansijskih izvještaja kako bi odredio revizijske postupke primjerene datim okolnostima, a ne kako bi izrazio mišljenje o učinkovitosti internih kontrola u Preduzeću. Revizija također uključuje i ocjenjivanje primjerenosti primijenjenih računovodstvenih politika te značajnih procjena Rukovodstva, kao i prikaza finansijskih izvještaja u cjelini.

Uvjereni smo da su revizijski dokazi koje smo prikupili dovoljni i primjereni kao osnova za izražavanje našeg mišljenja.

Mišljenje

Po našem mišljenju, finansijski izvještaji prikazuju objektivno, u svim materijalno značajnim stavkama, finansijski položaj Preduzeća na dan 31. decembra 2012. godine, te rezultate njegovog poslovanja i promjene na kapitalu i u novčanim tokovima za godinu koja je tada završila, u skladu s Međunarodnim standardima finansijskog izvještavanja.

Tel +387 33 218 829, 552 150 • Fax +387 33 552 152 • Email info@pkf-re-opinion.ba • www.pkf-re-opinion.ba

PKF Re Opinion d.o.o. • Grbavička 4 • Sarajevo • Bosna i Hercegovina • 71000

JIB 4200960550009 • PDV 200960550009 • Sarajevo • Raiffeisen Bank d.d. BiH 1610000045270008

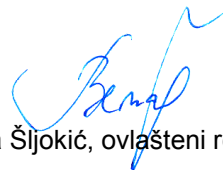
Naglašavanje činjenica

Bez kvalifikovanja našeg mišljenja, korisnicima finansijskih izvještaja skrećemo pažnju na pitanja detaljnije opisana u Napomeni 26 uz finansijske izvještaje. Na dan 31. decembra 2012. godine, Preduzeće nije u potpunosti ispunilo ugovorene uslove kreditiranja zahtijevane od Evropske banke za obnovu i razvoj, što daje mogućnost kreditoru da sva potraživanja smatra dospjelim u cjelosti. Rukovodstvo Preduzeća kontinuirano pregovara sa predstavnicima Banke, te poduzima aktivnosti u cilju prevazilaženja navedene situacije. Shodno navedenom, Rukovodstvo smatra da Preduzeće neće imati negativnih posljedica po ovom osnovu, obzirom da kreditor od datuma odobrenja kredita do datuma ovog izvještaja nije zahtijevao prijevremenu otplatu kredita.

PKF RE OPINION d.o.o.



Nihad Fejzić, direktor i ovlašteni revizor



Berna Šljokić, ovlašteni revizor

Sarajevo, 10. april 2013. godine

A.D. VODOVOD I KANALIZACIJA BIJELJINA
IZVJEŠTAJ O UKUPNOM REZULTATU U PERIODU
ZA GODINU KOJA JE ZAVRŠILA 31. DECEMBRA 2012.

	Napomena	2012. KM 000	2011. KM 000
<i>Poslovni prihodi</i>			
Prihodi od prodaje proizvoda i usluga	5	6.685	6.255
Ostali poslovni prihodi	6	486	518
<i>Ukupno poslovni prihodi</i>		7.171	6.773
<i>Poslovni rashodi</i>			
Troškovi materijala, goriva i energije	7	(1.020)	(876)
Troškovi zarada, naknada zarada i ostali lični rashodi	8	(3.843)	(3.974)
Troškovi proizvodnih usluga	9	(289)	(206)
Troškovi amortizacije	10	(1.023)	(1.058)
Troškovi rezervisanja	25	(270)	(25)
Nematerijalni troškovi	11	(267)	(202)
Troškovi poreza i doprinosa	-	(24)	(12)
<i>Ukupno poslovni rashodi</i>		(6.736)	(6.353)
POSLOVNI DOBITAK		435	420
<i>Finansijski prihodi i rashodi</i>			
Prihodi od kamata		52	38
Rashodi od kamata		(267)	(303)
DOBITAK IZ REDOVNE AKTIVNOSTI		220	155
<i>Ostali prihodi i rashodi</i>			
Ostali prihodi	12	156	134
Ostali rashodi	13	(223)	(214)
DOBITAK PRIJE OPOREZIVANJA		153	75
Porez na dobit	14	(53)	(18)
DOBITAK NAKON OPOREZIVANJA		100	57
Zarada po akciji u KM	15	0,0099	0,0057

Napomene u nastavku čine sastavni dio finansijskih izvještaja.

A.D. VODOVOD I KANALIZACIJA BIJELJINA
IZVJEŠTAJ O FINANSIJSKOM POLOŽAJU
NA DAN 31. DECEMBRA 2012. GODINE

	Napomena	31.12.2012. KM 000	31.12.2011. KM 000
Dugoročna imovina			
Nematerijalna imovina	16	29.058	24.108
Nekretnine, postrojenja i oprema	17	8.283	8.809
Dugoročni finansijski plasmani	18	28	31
Ukupno dugoročna imovina:		37.369	32.948
Kratkoročna imovina			
Tekuće dospijeće dugoročnih finansijskih plasmana	18	3	3
Zalihe	19	452	497
Potraživanja od kupaca	20	1.673	1.403
Ostala potraživanja	21	919	32
Novac i novčani ekvivalenti	22	1.070	1.349
Ukupno kratkoročna imovina:		4.117	3.284
UKUPNA IMOVINA		41.486	36.232
Kapital i rezerve			
Aksijski kapital	23	10.009	10.009
Zakonske rezerve	23	1.001	1.001
Revalorizacione rezerve	23	986	986
Neraspoređeni dobitak		564	464
Ukupno kapital i rezerve:		12.560	12.460
Dugoročne obaveze			
Dugoročno razgraničeni prihodi	24	14.223	10.441
Dugoročna rezervisanja	25	310	81
Dugoročne obaveze po kreditima	26	11.939	11.512
Obaveze po osnovu zadržanih retencija	27	527	-
Ukupno dugoročne obaveze:		26.999	22.034
Kratkoročne obaveze			
Obaveze prema dobavljačima	28	377	142
Tekuće dospijeće dugoročnih obaveza po kreditima	26	1.152	1.154
Ostale kratkoročne obaveze	29	398	442
Ukupno kratkoročne obaveze:		1.927	1.738
UKUPNO KAPITAL I OBAVEZE		41.486	36.232

Napomene u nastavku čine sastavni dio finansijskih izvještaja.

Potpisao za i u ime Preduzeća 10. aprila 2013. godine:

Predrag Perković

direktor

A.D. VODOVOD I KANALIZACIJA BIJELJINA
IZVJEŠTAJ O PROMJENAMA NA KAPITALU
ZA GODINU KOJA JE ZAVRŠILA 31. DECEMBRA 2012.

	Akcijski kapital KM 000	Zakonske rezerve KM 000	Revalorizacione rezerve KM 000	Neraspoređeni dobitak KM 000	Ukupno KM 000
Stanje 31. decembar 2010.	10.009	1.001	986	407	12.403
Neto dobit za godinu	-	-	-	57	57
Stanje 31. decembar 2011.	10.009	1.001	986	464	12.460
Neto dobit za godinu	-	-	-	100	100
Stanje 31. decembar 2012.	10.009	1.001	986	564	12.560

Napomene u nastavku čine sastavni dio finansijskih izvještaja.

A.D. VODOVOD I KANALIZACIJA BIJELJINA
IZVJEŠTAJ O TOKOVIMA GOTOVINE
ZA GODINU KOJA JE ZAVRŠILA 31. DECEMBRA 2012.

	2012. KM 000	2011. KM 000
Poslovne aktivnosti		
Prilivi od prodaje i primljeni avansi	7.933	7.910
Ostali prilivi iz redovnog poslovanja	44	13
Odlivi za nabavke sirovina, troškove i date avanse	(1.386)	(1.262)
Odlivi po osnovu bruto zarada, naknada zarada i primanja	(3.843)	(3.935)
Odlivi po osnovu kamate	(423)	(293)
Odlivi po osnovu ostalih dadžbina	(1.330)	(467)
Novčana sredstva ostvarena u operativnim aktivnostima	995	1.966
Aktivnosti investiranja		
Odlivi po osnovu nabavke stalne imovine	(133)	(224)
Prilivi od kamata	10	13
Prilivi od dugoročnih plasmana	3	2
Neto novac korišten u aktivnostima investiranja	(120)	(209)
Aktivnosti finansiranja		
Odlivi po osnovu dugoročnih kredita	(1.154)	(1.141)
Neto novac korišten po osnovu aktivnosti finansiranja	(1.154)	(1.141)
Neto (smanjenje)/povećanje novca i novčanih ekvivalenata	(279)	616
Novac i novčani ekvivalenti na početku godine	1.349	733
Novac i novčani ekvivalenti na kraju godine	1.070	1.349

Napomene u nastavku čine sastavni dio finansijskih izvještaja.

A.D. VODOVOD I KANALIZACIJA BIJELJINA

NAPOMENE UZ FINANSIJSKE IZVJEŠTAJE

ZA GODINU KOJA JE ZAVRŠILA 31. DECEMBRA 2012.

1. OPŠTI PODACI

Akcionarsko društvo "Vodovod i kanalizacija" Bijeljina, sa sjedištem na adresi Ulica Hajduk Stanka broj 20 (u daljem tekstu "Preduzeće") osnovano je 1991. godine od kada posluje samostalno kao Osnovno javno državno preduzeće, nastalo izdvajanjem iz Komunalne radne organizacije "4. juli" Bijeljina. Upravni odbor OJDP "Vodovod i kanalizacija", Bijeljina je usvojio Program privatizacije državnog kapitala Odlukom o usvajanju programa broj 1180/99 od 29. decembra 1999. godine. Upravni odbor OJDP je istog datuma donio Odluku o promjeni oblika organizovanja u akcionarsko preduzeće.

Organizacione jedinice Preduzeća su:

- Izvorište vode za piće "Grmić" u Ulici Hajduk Stanka broj 20
- Vodotoranj u Ulici Miloša Crnjanskog broj 16
- Buster pumpna stanica Ljeskovac i
- Buster pumpna stanica Obrijež.

Osnovna djelatnost Preduzeća je proizvodnja i distribucija zdrave vode za piće za stanovništvo i industriju, izgradnja i održavanje distributivne mreže za distribuciju vode potrošačima i izgradnja i održavanje odvoda otadnih voda – kanalizacije.

Na dan 31. decembra 2012. godine Preduzeće je zapošljavalo 216 zaposlenika (2011: 195 zaposlenih).

Tijela Preduzeća

Nadzorni odbor

Miroslav Škorić	predsjednik
Cvijetin Milivojević	član
Miladin Vidić	član
Milenka Cerovina	član
Dejan Nogić	v.d. člana od 20. decembra 2012. godine

Rukovodstvo

Predrag Perković	direktor
Ružica Cvjetković	v.d. izvršni direktor Ekonomsko-pravnog sektora
Dragoslav Nikolić	izvršni direktor Tehničkog sektora

Odbor za reviziju

Bosa Mijatović	predsjednik
Bosiljka Golijanin	član
Cvijeta Josipović	član

2. USVAJANJE NOVIH I IZMJENJENIH RAČUNOVODSTVENIH STANDARDA

2.1 Standardi i tumačenja na snazi u tekućem periodu

Na dan izdavanja ovih finansijskih izvještaja sljedeći Standardi i Tumačenja su efektivni za tekući period (na snazi za periode koji počinju 1. januara 2012. godine ili nakon toga):

MSFI 1	Prva primjena Međunarodnih standarda finansijskog izvještavanja (jaka hiperinflacija i ukidanje fiksnih datuma za prvu primjenu)
MSFI 7	Finansijski instrumenti - objavljivanje (objavljivanje prijenosa finansijskih sredstava)
MRS 1	Prezentacija finansijskih izvještaja (prezentiranje sveobuhvatne dobiti na snazi od 1. jula 2012. godine)
MRS 12	Porezi na dobit (odgođeni porezi: povrat osnovne imovine)

A.D. VODOVOD I KANALIZACIJA BIJELJINA

NAPOMENE UZ FINANSIJSKE IZVJEŠTAJE

ZA GODINU KOJA JE ZAVRŠILA 31. DECEMBRA 2012.

2. USVAJANJE NOVIH I IZMJENJENIH RAČUNOVODSTVENIH STANDARDARDA (NASTAVAK)

2.2 Standardi i tumačenja koji su objavljeni i nisu još u upotrebi

Na dan izdavanja ovih finansijskih izvještaja, sljedeći standardi i tumačenja standarda su objavljeni i nisu još u upotrebi:

MSFI 1	Prva primjena Međunarodnih standarda finansijskog izvještavanja (izuzeće od zahtijeva ponovne prezentacije uporednih podataka po MSFI 9: na snazi od 1. januara 2015. god.)
MSFI 1	Prva primjena Međunarodnih standarda finansijskog izvještavanja (državni krediti na snazi od 1. januara 2013. godine)
MSFI 1	Prva primjena Međunarodnih standarda finansijskog izvještavanja (godišnja poboljšanja: ponovljena primjena MSFI 1 – na snazi od 1. januara 2013. godine)
MSFI 1	Prva primjena Međunarodnih standarda finansijskog izvještavanja (godišnja poboljšanja: troškovi pozajmljivanja – na snazi od 1. januara 2013. godine)
MSFI 7	Finansijski instrumenti - objavljivanje (prebijanje finansijske imovine i finansijskih obaveza na snazi od 1. januara 2013. godine)
MSFI 9	Finansijski instrumenti: Klasifikacija i mjerenje (na snazi od 1. januara 2015. godine)
MSFI 9	Dodaci MSFI 9 za računovodstvo finansijskih obaveza (na snazi od 1. januara 2015. godine)
MSFI 10	Konsolidirani finansijski izvještaji (na snazi od 1. januara 2013. godine)
MSFI 11	Zajednički poduhvati (na snazi od 1. januara 2013. godine)
MSFI 12	Prezentacija učešća u drugim subjektima (na snazi od 1. januara 2013. godine)
MSFI 13	Mjerenje fer vrijednosti (na snazi od 1. januara 2013. godine)
MRS 1	Prezentacija finansijskih izvještaja (godišnja poboljšanja: pojašnjenja zahtijeva vezanih za uporedne podatke – na snazi od 1. januara 2013. godine)
MRS 16	Nekretnine, postrojenja i oprema (godišnja poboljšanja: klasifikacija uslužne opreme – na snazi od 1. januara 2013. godine)
MRS 19	Primanja zaposlenih (primanja nakon zaposlenja i primanja kod prekida zaposlenja – na snazi od 1. januara 2013. godine)
MRS 27	Odvojeni finansijski izvještaji (na snazi od 1. januara 2013. godine)
MRS 28	Ulaganja u pridružena pravna lica i zajednički poduhvati (na snazi od 1. januara 2013. godine)
MRS 32	Finansijski instrumenti – prezentacija (prebijanje finansijske imovine i finansijskih obaveza – na snazi od 1. januara 2014. godine)
MRS 32	Finansijski instrumenti – prezentacija (godišnja poboljšanja: porezni efekti na raspodjelu vlasnicima vlasničkih instrumenata – na snazi od 1. januara 2013. godine)
MRS 34	Finansijsko izvještavanje za periode tokom godine (godišnja poboljšanja: izvještavanje za periode tokom godine i segmentarne informacije za ukupnu imovinu i obaveze – na snazi od 1. januara 2013. godine)
IFRIC 20	Troškovi demontaže u fazi proizvodnje kod površinskih rudnika (na snazi od 1. januara 2013. godine)

Preduzeće je izabralo da ne usvoji ove standarde, amandmane standardima i tumačenja unaprijed, prije njihovog datuma stupanja na snagu. Rukovodstvo Preduzeća predviđa da usvajanje ovih standarda i tumačenja u budućim periodima neće značajno uticati na finansijske izvještaje Preduzeća.

3. PREGLED OSNOVNIH RAČUNOVODSTVENIH POLITIKA

Osnove za sastavljanje i prezentaciju finansijskih izvještaja

Finansijski izvještaji Preduzeća su pripremljeni u skladu sa računovodstvenim propisima važećim u Republici Srpskoj.

Finansijski izvještaji Preduzeća su prikazani u formatu propisanom Pravilnikom o Kontnom okviru i sadržini računa u Kontnom okviru za privredna društva, zadruge, druga pravna lica i preduzetnike ("Službeni glasnik RS", broj 79/09), Pravilnikom o sadržini i formi obrazaca finansijskih izvještaja za privredna društva, zadruge, druga pravna lica i preduzetnike ("Službeni glasnik RS", broj 84/09), kao i Pravilnikom o sadržini i formi obrazaca izvještaja o promjenama na kapitalu ("Službeni glasnik RS", broj 84/09).

A.D. VODOVOD I KANALIZACIJA BIJELJINA
NAPOMENE UZ FINANSIJSKE IZVJEŠTAJE
ZA GODINU KOJA JE ZAVRŠILA 31. DECEMBRA 2012.

3. PREGLED OSNOVNIH RAČUNOVODSTVENIH POLITIKA (NASTAVAK)

Iznosi u finansijskim izvještajima u prilogu su izraženi u Konvertibilnim markama (KM). Konvertibilna marka predstavlja zvaničnu izvještajnu valutu u Republici Srpskoj i Bosni i Hercegovini. Konvertibilna marka je fiksno vezana za Euro (1 EUR = 1,95583 KM).

Preduzeće je prilikom sastavljanja izvještaja o tokovima gotovine za poslovnu 2012. i 2011. godinu koristilo direktni metod izvještavanja o tokovima gotovine.

Preduzeće je u sastavljanju ovih finansijskih izvještaja primjenjivalo računovodstvene politike obrazložene u Napomeni 3 uz finansijske izvještaje, koje su zasnovane na računovodstvenim i poreskim propisima Republike Srpske.

3.1 Priznavanje prihoda

Prihodi od prodaje se odmeravaju po pravičnoj vrijednosti primljene naknade ili naknade koja će se primiti, umanjenoj za popuste. Prihodi od prodaje vode se priznaju kada se voda (kao roba) isporuči potrošačima. Prihodi od prodaje vode su prikazani po fakturnoj vrijednosti, umanjenoj za popuste, povrate i porez na dodatu vrijednost.

Prihodi od usluga su prikazani po fakturnoj vrijednosti, umanjenoj za popuste, povrate i porez na dodatu vrijednost.

3.2 Odgođeni prihodi

Sredstva primljena od strane državnih organa su u izvještaju o finansijskom položaju iskazana kao odloženi prihodi u okviru dugoročnih rezervisanja. Ukidanje odloženih prihoda vrši se unosenjem u prihode tekuće godine u visini obračunate godišnje amortizacije nekretnina, postrojenja i opreme nabavljenih iz ustupljenih sredstava.

3.3 Troškovi posuđivanja

Troškovi posuđivanja, koji se mogu direktno pripisati sticanju, izgradnji ili proizvodnji kvalifikovanih sredstava, sredstava za koje je potrebno znatno vremensko razdoblje da se dovedu u stanje koje je pogodno za namjeravanu upotrebu ili prodaju, uključuju se u trošak tih sredstava do momenta kada su sredstva suštinski spremna za njihovu namjeravanu upotrebu ili prodaju. Prihodi od ulaganja zarađeni privremenim ulaganjem namjenskih kreditnih sredstava tokom njihovog trošenja za kvalificirano sredstvo oduzimaju se od troškova pozajmljivanja koji se mogu kapitalizirati. Svi drugi troškovi posuđivanja priznaju se u neto dobit ili gubitak perioda u kojem su nastali.

3.4 Strane valute

Poslovni događaji koji nisu u konvertibilnim markama početno se knjiže preračunavanjem po važećem kursu na datum transakcije. Monetarna imovina i obaveze iskazani u stranim valutama ponovno se preračunavaju na datum bilansa stanja primjenom kursa važećeg na taj datum. Dobici i gubici nastali preračunavanjem iskazuju se u okviru bilansa uspjeha za period u kojem su nastali.

3.5 Primanja zaposlenih

a) Porezi i doprinosi za obezbjeđenje socijalne sigurnosti zaposlenih

U skladu sa domaćim propisima i usvojenom računovodstvenom politikom, Preduzeće je obavezno da uplaćuje doprinose raznim državnim fondovima za socijalnu zaštitu. Ove obaveze uključuju doprinose na teret zaposlenih u iznosima koji se obračunavaju primjenom specifičnih, zakonom propisanih stopa. Preduzeće ima zakonsku obavezu da izvrši obustavu obračunatih doprinosa iz bruto zarada zaposlenih i da za njihov račun izvrši prenos obustavljenih sredstava u korist odgovarajućih državnih fondova. Doprinosi na teret zaposlenih knjiže se na teret troškova u periodu na koji se odnose.

A.D. VODOVOD I KANALIZACIJA BIJELJINA
NAPOMENE UZ FINANSIJSKE IZVJEŠTAJE
ZA GODINU KOJA JE ZAVRŠILA 31. DECEMBRA 2012.

3. PREGLED OSNOVNIH RAČUNOVODSTVENIH POLITIKA (NASTAVAK)

3.5 Primanja zaposlenih (nastavak)

b) Obaveze po osnovu otpremnina

U skladu sa Zakonom o radu i Posebnim kolektivnim ugovorom za stambeno komunalne i uslužne djelatnosti Republike Srpske ("Službeni glasnik RS", broj 95/06) Preduzeće je obavezno da zaposlenima, pri odlasku u penziju, isplati otpremnine u visini do tri mjesečne plate ostvarene od strane zaposlenog i obračunate u skladu sa kolektivnim ugovorom. Na osnovu MRS 19 "Primanja zaposlenih" zahtijeva se obračun i ukalkulisavanje sadašnje vrijednosti akumuliranih prava zaposlenih na otpremnine.

Preduzeće je izvršilo obračun i ukalkulisavanje sadašnje vrijednosti akumuliranih prava zaposlenih na otpremnine na dan 31. decembra 2012. godine. Prilikom obračuna sadašnje vrijednosti akumuliranih prava zaposlenih na otpremnine Preduzeće je koristilo sljedeće pretpostavke: diskontna stopa od 5% na godišnjem nivou, projektovan rast zarada 3,52%, godine radnog staža za odlazak u penziju (40 godina staža ili 65 godina života, bez obzira na spol), projektovana fluktuacija zaposlenih na osnovu podataka o kretanju zaposlenih u prethodnom periodu, kao i ostali uslovi neophodni za ostvarivanje prava na otpremninu.

v) Kratkoročna plaćena odsustva

Akumulirana plaćena odsustva mogu da se prenose i koriste u narednim periodima, ukoliko u tekućem periodu nisu iskorišćena u potpunosti. Očekivani troškovi plaćenih odsustava se priznaju u iznosu za koji se očekuje da će biti isplaćeni kao rezultat neiskorišćenih akumuliranih prava na dan izvještaja o finansijskom položaju. U slučaju neakumuliranih plaćenih odsustava, obaveza ili trošak se ne priznaju do momenta kada se odsustvo koristi.

3.6 Oporezivanje

Tekući porez na dobitak

Tekući porez na dobitak predstavlja iznos koji se obračunava i plaća u skladu sa Zakonom o porezu na dobit ("Službeni glasnik RS", broj 91/06), a koji se primjenjuje počevši od 1. januara 2007. godine. Tekući porez na dobitak predstavlja iznos koji se obračunava primjenom propisane poreske stope od 10% na osnovicu utvrđenu poreskim bilansom, koju predstavlja iznos dobitka prije oporezivanja po odbitku efekata usklađivanja prihoda i rashoda, a u skladu sa poreskim propisima Republike Srpske.

Poreski propisi Republike Srpske ne predviđaju mogućnost da se poreski gubici iz tekućeg perioda mogu koristiti kao osnova za povrat poreza plaćenog u prethodnim periodima. Međutim, gubici iz tekućeg perioda iskazani u poreskom bilansu mogu se koristiti za umanjjenje poreske osnovice budućih obračunskih perioda, ali ne duže od pet godina.

Odloženi porez na dobitak

Odloženi porez na dobitak se obračunava korišćenjem metode utvrđivanja obaveza prema izvještaju o finansijskom položaju, za privremene razlike proizašle iz razlike između poreske osnovice potraživanja i obaveza u izvještaju o finansijskom položaju i njihove knjigovodstvene vrijednosti. Važeće poreske stope na dan izvještaja o finansijskom položaju ili poreske stope koje su nakon toga dana stupile na snagu, koriste se za utvrđivanje razgraničenog iznosa poreza na dobitak. Odložene poreske obaveze se priznaju za sve privremene oporezive razlike. Odložena poreska potraživanja se priznaju za sve odbitne privremene razlike i efekte poreskih gubitaka i poreskih kredita, koji se mogu prenositi u naredne fiskalne periode, do stepena do kojeg će vjerovatno postojati oporezivi dobitak do kojeg se prenijeti poreski gubitak i krediti mogu umanjiti.

Amortizacija koja se uključuje u obračun oporezive dobiti može se razlikovati od one koja se koristi u određivanju računovodstvene dobiti. Nastala oporeziva privremena razlika rezultira odloženom poreskom obavezom ako je amortizacija u poreske svrhe ubrzana, odnosno odloženim poreskim sredstvom, ako je amortizacija u poreske svrhe sporija od računovodstvene amortizacije. U pogledu tretmana amortizacije, Zakonom o porezu na dobit je ova mogućnost predviđena, ali nije obavezna, tako da je Preduzeće koristilo računovodstvenu amortizaciju i u poreske svrhe, te nije utvrdilo odložene poreze.

A.D. VODOVOD I KANALIZACIJA BIJELJINA
NAPOMENE UZ FINANSIJSKE IZVJEŠTAJE
ZA GODINU KOJA JE ZAVRŠILA 31. DECEMBRA 2012.

3. PREGLED OSNOVNIH RAČUNOVODSTVENIH POLITIKA (NASTAVAK)

3.6 Oporezivanje (nastavak)

Porezi i doprinosi koji ne zavise od rezultata

Porezi i doprinosi koji ne zavise od rezultata predstavljaju plaćanja prema važećim republičkim i opštinskim propisima radi finansiranja raznih komunalnih i republičkih potreba. Ovi porezi i doprinosi uključeni su u okviru ostalih poslovnih rashoda.

Zakonom o porezu na dodatu vrijednost ("Službeni glasnik BiH", broj 9/05, 35/05 i 100/08) uvedena je obaveza i regulisan je sistem plaćanja poreza na dodatu vrijednost (PDV) na teritoriji Bosne i Hercegovine, počevši od 1. januara 2006. godine, čime je zamijenjen sistem oporezivanja primjenom poreza na promet proizvoda i usluga.

3.7 Zalihe

Vrijednost zaliha materijala, goriva, rezervnih dijelova, alata i inventara se evidentira po nabavnoj vrijednosti. Nabavna vrijednost uključuje vrijednost po fakturi dobavljača, transportne i zavisne troškove. Alat i inventar se otpisuje 100% prilikom izdavanja u upotrebu. Terećenjem ostalih rashoda vrši se ispravka vrijednosti zaliha u slučajevima kada se ocijeni da je potrebno svesti vrijednost zaliha na njihovu neto prodajnu vrijednost. Za oštećene zalihe i zalihe koje po kvalitetu ne odgovaraju standardima vrši se odgovarajuća ispravka vrijednosti, ili se u cijelosti otpisuju.

3.8 Nekretnine, postrojenja i oprema

Početno mjerenje nekretnina, postrojenja i opreme koja ispunjavaju uslove za priznavanje sredstava vrši se po nabavnoj vrijednosti. Nabavnu vrijednost čini vrijednost po fakturi dobavljača, uvećana za zavisne troškove po osnovu nabavke i troškove dovođenja sredstava u stanje funkcionalne pripravnosti. Naknadni izdaci na nekretninama, postrojenjima i opremi priznaju se kao sredstvo samo kada se sa tim izdacima poboljšava stanje sredstava iznad njihovog prvobitnog procijenjenog standardnog učinka. Svi ostali naknadno nastali izdaci na nekretninama, postrojenjima i opremi priznaju se kao rashodi u periodu u kojem su nastali.

Pod nekretninama, postrojenjima i opremom smatraju se ona sredstva čiji je očekivani korisni vijek upotrebe duži od jedne godine.

Dobit koja nastane prilikom rashodovanja nekretnina, postrojenja i opreme knjiži se u korist ostalih poslovnih prihoda. Gubitak nastao prilikom otuđivanja nekretnina, postrojenja i opreme knjiži se na teret ostalih poslovnih rashoda.

Amortizacija nekretnina, postrojenja, opreme i nematerijalnih ulaganja (računarski program) se obračunava po stopama koje su dobijene na osnovu procjene preostalog vijeka korišćenja i nabavne i procijenjene vrijednosti nekretnina, postrojenja i opreme.

Procijenjeni korisni vijek upotrebe pojedinih grupa nekretnina, postrojenja i opreme, koji je služio kao osnova za obračun amortizacije je sljedeći:

A.D. VODOVOD I KANALIZACIJA BIJELJINA
NAPOMENE UZ FINANSIJSKE IZVJEŠTAJE
ZA GODINU KOJA JE ZAVRŠILA 31. DECEMBRA 2012.

3. PREGLED OSNOVNIH RAČUNOVODSTVENIH POLITIKA (NASTAVAK)

3.8 Nekretnine, postrojenja i oprema (nastavak)

	Procijenjeni vijek trajanja	Stopa amortizacije
Glavna fekalna pumpna stanica	50 godina	2%
Glavni sekundarni fekalni kolektor	50 godina	2%
Vodoprivredni objekti	40 godina	2,5%
Vodovodna mreža	30 godina	3,3%
Objekti za vršenje komunalnih djelatnosti	50 godina	2%
Oprema fekalne kanalizacije	od 14 do 15 godina	od 6,67 do 7,14%
Centrifugalne pumpe	8 godina	12,5%
Kamioni, cisterne i vučna vozila	od 6 do 7 godina	od 14,3 do 16,67%
Putnički automobili	od 6 do 7 godina	od 14,3 do 16,67%
Kancelarijski namještaj	8 godina	12,5%

3.9 Nematerijalna ulaganja

Nematerijalna ulaganja predstavljaju trajno pravo korišćenja zemljišta na kojem se nalaze izvorišta i objekti Preduzeća, pravo korišćenja kanalizacione mreže po ugovoru zaključenim sa opštinom Bijeljina i računarski sofver.

Trajno pravo korišćenja zemljišta ima isti tretman kao i zemljište koje je u vlasništvu Preduzeća i na osnovu važećih računovodstvenih propisa ne vrši se obračun amortizacije navedenog zemljišta. Radi svođenja vrijednosti zemljišta na vrijednost koja se može nadoknaditi u toku poslovanja, Preduzeće je izvršilo procjenu vrijednosti cjelokupnog zemljišta na dan 31. jula 2008. godine. Rukovodstvo Preduzeća je na dan 31. decembra 2012. godine analiziralo vrijednost iskazanog zemljišta, te utvrdilo da nije došlo do značajnijih promjena na tržištu, te da procijenjena vrijednost odražava fer vrijednost na tržištu.

Nematerijalna ulaganja u pripremi čini izgradnja kanalizacione mreže koja će biti u vlasništvu opštine Bijeljina, a na korišćenju kod Preduzeća. Preduzeće ima pravo upotrebe (pravo upravljanja i održavanja) na izgrađenom kanalizacionom sistemu na rok od najmanje 50 godina uz isključivo pravo na izvođenje svih priključaka na sistem javne kanalizacije. Preduzeće, u skladu sa paragrafom 17. IFRIC Tumačenja 12 – "Ugovori o koncesiji za pružanje usluga", priznaje nematerijalnu imovinu u mjeri u kojoj dobija pravo (licencu) da korisnicima naplaćuje korišćenje javnih usluga. Pravo naplaćivanja korišćenja javnih usluga nije bezuslovno pravo na dobijanje gotovine zato što su iznosi uslovljeni stepenom u kom javnost koristi tu uslugu.

Ako je Preduzeću plaćeno za usluge gradnje djelimično finansijskim sredstvom i djelimično nematerijalnom imovinom, odvojeno se obračunava svaka komponenta naknade. Dobijena ili potraživana naknada za obje komponente se priznaje na početku po fer vrijednosti dobijene ili potraživane naknade.

Preduzeće ima ugovornu obavezu koju mora ispuniti kao uslov za licencu, i to da održava infrastrukturu na određenom stepenu uslužnosti.

Nematerijalna imovina iskazana u finansijskim izvještajima Preduzeća amortizira se linearnom metodom tokom njenog korisnog vijeka po sljedećim stopama:

	Procijenjeni vijek trajanja	Stopa amortizacije
Dugoročna prava upravljanja kanalizacionim sistemom	50 godina	2%
Software	5 godina	20%

3.10 Novac i novčani ekvivalenti

Novac i novčani ekvivalenti obuhvataju depozite po viđenju i oročene depozite sa dospijanjem do tri mjeseca.

A.D. VODOVOD I KANALIZACIJA BIJELJINA

NAPOMENE UZ FINANSIJSKE IZVJEŠTAJE

ZA GODINU KOJA JE ZAVRŠILA 31. DECEMBRA 2012.

3. PREGLED OSNOVNIH RAČUNOVODSTVENIH POLITIKA (NASTAVAK)

3.11 Obezvređenje vrijednosti imovine

Na svaki datum bilansa stanja Preduzeće preispituje knjigovodstvene iznose svoje materijalne i nematerijalne imovine da bi utvrdilo postoje li naznake da je došlo do gubitaka uslijed umanjenja vrijednosti navedene imovine. Ako postoje takve naznake, procjenjuje se nadoknadivi iznos sredstva da bi se mogao utvrditi eventualni gubitak nastao obezvređenjem. Ako nije moguće procijeniti nadoknadivi iznos pojedinog sredstva, Preduzeće procjenjuje nadoknadivi iznos jedinice koja generiše novac, a kojoj to sredstvo pripada.

Nadoknadiva vrijednost je neto prodajna cijena ili vrijednost u upotrebi, zavisno od toga koja je viša. Za potrebe procjene vrijednosti u upotrebi, procijenjeni budući novčani tokovi diskontuju se do sadašnje vrijednosti primjenom diskontne stope prije oporezivanja koja odražava sadašnju tržišnu procjenu vremenske vrijednosti novca i rizike specifične za to sredstvo. Ako je procijenjen nadoknadivi iznos sredstva (ili jedinice koja generiše novac) manji od knjigovodstvenog iznosa, onda se knjigovodstveni iznos tog sredstva (ili jedinice koja generiše novac) obezvređuje do nadoknadivog iznosa. Gubici od obezvređenja vrijednosti priznaju se odmah kao rashod, osim ako sredstvo nije zemljište ili zgrada koje se ne koristi kao investicijska nekretnina koja je iskazana po revalorizovanom iznosu, u kojem slučaju se gubitak od umanjenja iskazuje kao smanjenje vrijednosti nastalo revalorizacijom sredstva.

Kod naknadnog poništenja gubitka od obezvređenja vrijednosti, knjigovodstveni iznos sredstva (jedinice koja generiše novac) povećava se do revidiranog procijenjenog nadoknadivog iznosa toga sredstva, pri čemu veća knjigovodstvena vrijednost ne premašuje knjigovodstvenu vrijednost koja bi bila utvrđena da u prethodnim godinama nije bilo priznatih gubitaka na tom sredstvu (jedinici koja generiše novac) uslijed umanjenja vrijednosti. Poništenje gubitka od obezvređenja vrijednosti odmah se priznaje kao prihod, osim ako se predmetno sredstvo ne iskazuje po procijenjenoj vrijednosti, u kojem slučaju se poništenje gubitka od umanjenja vrijednosti iskazuje kao povećanje uslijed revalorizacije

3.12 Rezervisanja

Rezervisanja se priznaju ako Preduzeće trenutno ima pravnu ili izvedenu obavezu kao posljedicu događaja iz prošlog razdoblja i ako postoji vjerovatnoća da će Preduzeće morati podmiriti navedenu obavezu. Iznos priznat kao rezervisanje je najbolja procjena iznosa potrebnog za podmirenje postojeće obaveze na dan bilansa stanja, uzevši u obzir rizike i nesigurnosti vezane za obavezu. Kada se rezervacija mjeri pomoću novčanih tokova koji su po procjeni dovoljni za podmirenje postojeće obaveze, njen knjigovodstveni iznos jeste postojeća vrijednost tih novčanih tokova.

3.13 Finansijska imovina

Sva finansijska imovina se priznaje odnosno prestaje se priznavati na datum trgovanja kad je kupoprodaja finansijskog sredstva definisana ugovorenim datumom isporuke finansijskog sredstva u rokovima utvrđenima prema konvencijama na predmetnom tržištu i inicijalno je mjerena po fer vrijednosti, uključujući transakcijske troškove, osim finansijske imovine klasifikovane po fer vrijednosti kroz bilans uspjeha, koja je inicijalno iskazana po fer vrijednosti. Fer vrijednost se određuje na način objašnjen u Napomeni 35.

Ostala potraživanja

Ostala potraživanja sa fiksnim ili odredivim plaćanjima koja ne kotiraju na aktivnom tržištu klasifikuju se kao potraživanja i mjere se po amortizovanom trošku primjenom metode efektivne kamatne stope, umanjenom za procijenjeno obezvređenje vrijednosti.

Prestanak priznavanja finansijske imovine

Preduzeće će prestati priznavati finansijsku imovinu samo kada ugovorna prava na novčane tokove od finansijske imovine isteknu; ili ako prenese finansijsku imovinu, pa samim tim i sve rizike i nagrade od vlasništva sredstva na drugi subjekt. Ako Preduzeće ne prenese niti zadrži suštinski sve rizike i povrate od vlasništva i zadrži kontrolu nad finansijskom imovinom, Preduzeće nastavlja da priznaje finansijsku imovinu.

Klasifikacija kao finansijska obaveza ili kapital

Dužnički ili vlasnički instrumenti su klasifikovani ili kao finansijske obaveze ili kao kapital u skladu sa suštinom ugovornog angažmana.

A.D. VODOVOD I KANALIZACIJA BIJELJINA

NAPOMENE UZ FINANSIJSKE IZVJEŠTAJE

ZA GODINU KOJA JE ZAVRŠILA 31. DECEMBRA 2012.

3. PREGLED OSNOVNIH RAČUNOVODSTVENIH POLITIKA (NASTAVAK)

3.13 Finansijske obaveze

Vlasnički instrumenti

Vlasnički instrument je ugovor koji dokazuje pravo na preostali iznos udjela i imovini drugog preduzeća, nakon umanjenja svih njegovih obaveza. Vlasnički instrumenti koje je Preduzeće izdalo knjiže se u iznosu primljenih sredstava.

Finansijske obaveze

Finansijske obaveze klasifikuju se kao "finansijske obaveze po fer vrijednosti kroz bilans uspjeha" ili "ostale finansijske obaveze".

Finansijske obaveze po fer vrijednosti kroz bilans uspjeha

Finansijske obaveze su klasifikovane kao finansijske obaveze "po fer vrijednosti kroz bilans uspjeha" ukoliko je finansijska obaveza raspoloživa za prodaju ili je iskazana kao finansijska obaveza "po fer vrijednosti kroz bilans uspjeha".

Finansijska obaveza je klasifikovana kao raspoloživa za prodaju ako:

- je stečena sa ciljem prodaje u bliskoj budućnosti; ili
- je dio identificiranog portfolija finansijskih instrumenata kojima Preduzeće upravlja, i koji se ponaša po šablonu kratkoročne zarade; ili
- je derivativni instrument koji nije okarakterisan i ne koristi se kao instrument zaštite.

Finansijska obaveza može biti priznata kao finansijska obaveza iskazana po fer vrijednosti kroz bilans uspjeha iako nije "namijenjena za trgovanje" ukoliko:

- takva klasifikacija eliminiše ili značajno reducira nekonzistentnost mjerenja i priznavanja koja bi inače nastala; ili
- je finansijska obaveza dio grupe finansijskih sredstava ili obaveza, čiji je učinak mjereno na bazi fer vrijednosti, u skladu s dokumentovanim upravljanjem rizika Preduzeća ili njegovom investicijskom strategijom, i informacijama oko internog grupisanja sredstava na toj osnovi; ili
- je dio ugovora koji sadrži jedan ili više ugrađenih derivativa, a prema MRS 39: "Finansijski instrumenti: "Priznavanje i mjerenje" koji kaže da svi elementi ovakvog kombinovanog ugovora mogu biti kvalifikovani iskazani po fer vrijednosti kroz bilans uspjeha.

Finansijske obaveze po fer vrijednosti kroz bilans uspjeha

Finansijske obaveze po fer vrijednosti kroz bilans uspjeha iskazuju se po fer vrijednosti, rezultirajuća dobit ili gubitak priznaju se u bilansu uspjeha. Neto dobit ili gubitak priznat u bilansu uspjeha uključuje kamate plaćene po ovom osnovu. Fer vrijednost se određuje na način opisan u Napomeni 35.

Ostale finansijske obaveze

Ostale finansijske obaveze, uključujući i obaveze po kreditima, se početno priznaju po fer vrijednosti, umanjenoj za transakcijske troškove. Ostale finansijske obaveze su naknadno mjerene po amortiziranom trošku koristeći metodu efektivne kamatne stope. Metoda efektivne kamate je metoda izračunavanja troškova amortizacije finansijske obaveze i određivanja troška kamate za relevantni period. Efektivna kamatna stopa je stopa koja tačno diskontuje procijenjena buduća plaćanja u gotovini kroz očekivano trajanje finansijske obaveze, ili, gdje je to moguće, u kraćem periodu.

Prestanak priznavanja finansijske obaveze

Preduzeće prestaje priznavati finansijsku obavezu kada, i samo kada, su obaveze Preduzeća prestale, otkazane ili ističu.

4. KLJUČNE RAČUNOVODSTVENE PROCJENE I PRETPOSTAVKE

Kod primjene računovodstvenih politika, opisanih u Napomeni 3, Rukovodstvo Preduzeća donosi odluke, te daje procjene i pretpostavke koje utiču na iznose imovine i obaveza, koji se ne mogu izvesti iz ostalih izvora. Procjene i pretpostavke zasnivaju se na prijašnjem i ostalim relevantnim faktorima. Stvarni iznosi mogu se razlikovati od procijenjenih.

A.D. VODOVOD I KANALIZACIJA BIJELJINA
NAPOMENE UZ FINANSIJSKE IZVJEŠTAJE
ZA GODINU KOJA JE ZAVRŠILA 31. DECEMBRA 2012.

4. KLJUČNE RAČUNOVODSTVENE PROCJENE I PRETPOSTAVKE (NASTAVAK)

Procjene i pretpostavke se stalno preispituju. Izmjene knjigovodstvenih procjena priznaju se u periodu izmjene ukoliko se odnose samo na taj period, ili u periodu izmjene i budućim periodima ukoliko izmjena utiče na tekući i buduće periode.

4.1 Ključni izvori procjene neizvjesnosti

Sljedeće su ključne pretpostavke koje se odnose na budućnost i ostali ključni izvori procjene neizvjesnosti na datum bilansa stanja, koji imaju značajan rizik uzrokovanja materijalnog usklađivanja knjigovodstvene vrijednosti sredstava i obaveza u narednoj finansijskoj godini.

Vijek trajanja materijalne i nematerijalne imovine

Kao što je opisano u Napomeni 3, Preduzeće pregleda procijenjeni vijek trajanja materijalne i nematerijalne imovine na kraju svakog godišnjeg izvještajnog perioda.

5. PRIHODI OD PRODAJE PROIZVODA I USLUGA

	2012.	2011.
	KM 000	KM 000
Prihodi od isporučene vode	5.091	4.896
Prihodi od korišćenja kanalizacije i kanalizacionih usluga	709	681
Prihodi od naknada za priključak na vodovodnu mrežu	429	332
Prihodi od održavanja vodovodne mreže	222	112
Prihodi od ostalih usluga	234	234
Ukupno:	6.685	6.255

6. OSTALI POSLOVNI PRIHODI

	2012.	2011.
	KM 000	KM 000
Prihodi od donacija za preuzimanje komunalne infrastrukture (Napomena 24)	292	291
Prihodi od naknada za izvorišne kapacitete	92	112
Prihodi od refundacija naknada	34	43
Prihodi od izrade projektne dokumentacije	12	14
Prihodi od naknade šteta	9	9
Prihodi od usluga laboratorije	5	7
Ostali poslovni prihodi	42	42
Ukupno:	486	518

A.D. VODOVOD I KANALIZACIJA BIJELJINA
NAPOMENE UZ FINANSIJSKE IZVJEŠTAJE
ZA GODINU KOJA JE ZAVRŠILA 31. DECEMBRA 2012.

7. TROŠKOVI MATERIJALA, GORIVA I ENERGIJE

	2012.	2011.
	KM 000	KM 000
Troškovi materijala za izradu i rezervnih dijelova	546	424
Troškovi energije	265	270
Troškovi goriva	122	101
Troškovi ostalog materijala (režijskog)	87	81
Ukupno:	1.020	876

8. TROŠKOVI ZARADA, NAKNADA ZARADA I OSTALI LIČNI RASHODI

	2012.	2011.
	KM 000	KM 000
Neto zarade i naknade zarada	2.065	2.163
Doprinosi na zarade i naknade zarada	1.212	1.169
Porez na zarade i naknade zarada	225	231
Naknada za regres	170	175
Naknade članovima Nadzornog odbora i Odbora za reviziju	85	86
Naknade za prevoz	37	58
Pomoć zaposlenima	12	27
Otpremnine	4	15
Troškovi i dnevnice za službena putovanja	3	7
Ostali lični rashodi i naknade	30	43
Ukupno:	3.843	3.974

9. TROŠKOVI PROIZVODNIH USLUGA

	2012.	2011.
	KM 000	KM 000
Troškovi reklame i propagande	51	15
PTT usluge	39	48
Troškovi komunalnih usluga	34	32
Troškovi usluga održavanja	33	30
Troškovi bakterioloških istraživanja	33	23
Troškovi usluga po ugovorima o djelu	16	15
Troškovi ostalih usluga	83	43
Ukupno:	289	206

A.D. VODOVOD I KANALIZACIJA BIJELJINA
NAPOMENE UZ FINANSIJSKE IZVJEŠTAJE
ZA GODINU KOJA JE ZAVRŠILA 31. DECEMBRA 2012.

10. TROŠKOVI AMORTIZACIJE

	2012.	2011.
	KM 000	KM 000
Amortizacija materijalnih sredstava	575	610
Amortizacija nematerijalnih sredstava	448	448
Ukupno:	1.023	1.058

11. NEMATERIJALNI TROŠKOVI

	2012.	2011.
	KM 000	KM 000
Naknade za takse	77	34
Troškovi ostalih neproizvodnih usluga	56	48
Troškovi reprezentacije	27	24
Troškovi platnog prometa	16	12
Naknade za rad studentskih zadruga	1	11
Ostali nematerijalni troškovi	90	73
Ukupno:	267	202

12. OSTALI PRIHODI

	2012.	2011.
	KM 000	KM 000
Naplaćena potraživanja za koja je formirana ispravka potraživanja (Napomene 20 i 21)	115	106
Prihodi od ukidanja dugoročnih rezervisanja (Napomena 25)	41	15
Naplaćena otpisana potraživanja	-	13
Ukupno:	156	134

13. OSTALI RASHODI

	2012.	2011.
	KM 000	KM 000
Troškovi ispravke potraživanja (Napomene 20 i 21)	200	200
Izdaci za humanitarne i kulturne ciljeve	14	12
Neotpisana vrijednost rashodovanih stalnih sredstava	8	-
Ostali rashodi	1	2
Ukupno:	223	214

A.D. VODOVOD I KANALIZACIJA BIJELJINA
NAPOMENE UZ FINANSIJSKE IZVJEŠTAJE
ZA GODINU KOJA JE ZAVRŠILA 31. DECEMBRA 2012.

14. POREZ NA DOBIT

Porez na dobit u zemlji obračunava se po stopi od 10% koja se primjenjuje na procijenjenu oporezivu dobit za godinu. Usklađenje poreza na dobit za godinu s dobiti iskazanom u bilansu uspjeha je kako slijedi:

	2012. KM 000	2011. KM 000
Dobitak prije oporezivanja	153	75
Porezni učinak nepriznatih rashoda	570	248
Porezni učinak nepriznatih prihoda	(164)	(142)
Ukupno oporeziva dobit	559	181
Porez na dobit u zemlji po stopi od 10%	56	18
Umanjenje poreske osnovice za ulaganje u proizvodnju	(3)	-
Trošak poreza na dobit	53	18
Efektivna porezna stopa	35%	24%

15. ZARADA PO AKCIJI

	2012. KM 000	2011. KM 000
Dobit obračunskog perioda	100	57
Ponderisani prosječni broj redovnih akcija za izračunavanje dobiti po akciji (u hiljadama)	10.009	10.009
Zarada po akciji u KM	0,0099	0,0057

16. NEMATERIJALNA IMOVINA

	Dugoročna prava KM 000	Pravo na korištenje zemljišta KM 000	Software KM 000	Investicije u toku KM 000	Ukupno KM 000
<i>Nabavna vrijednost</i>					
Na dan 1. januara 2011.	22.047	2.326	27	102	24.502
Povećanja	-	-	-	358	358
Prenos (sa)/na	97	-	-	(97)	-
Na dan 31. decembra 2011.	22.144	2.326	27	363	24.860
<i>Akumulirana amortizacija</i>					
Na dan 1. januara 2011.	293	-	11	-	304
Trošak amortizacije za godinu	443	-	5	-	448
Na dan 31. decembra 2011.	736	-	16	-	752
<i>Neto knjigovodstvena vrijednost</i>					
Na dan 31. decembra 2011.	21.408	2.326	11	363	24.108
Na dan 31. decembra 2010.	21.754	2.326	16	102	24.198

A.D. VODOVOD I KANALIZACIJA BIJELJINA
NAPOMENE UZ FINANSIJSKE IZVJEŠTAJE
ZA GODINU KOJA JE ZAVRŠILA 31. DECEMBRA 2012.

16. NEMATERIJALNA IMOVINA (NASTAVAK)

	Dugoročna prava KM 000	Pravo na korištenje zemljišta KM 000	Software KM 000	Investicije u toku KM 000	Ukupno KM 000
<i>Nabavna vrijednost</i>					
Na dan 1. januara 2012.	22.144	2.326	27	363	24.860
Povećanja	-	-	-	5.406	5.406
Rashodovanja	-	-	-	(8)	(8)
Na dan 31. decembra 2012.	22.144	2.326	27	5.761	30.258
<i>Akumulirana amortizacija</i>					
Na dan 1. januara 2012.	736	-	16	-	752
Trošak amortizacije za godinu	443	-	5	-	448
Na dan 31. decembra 2012.	1.179	-	21	-	1.200
<i>Neto knjigovodstvena vrijednost</i>					
Na dan 31. decembra 2012.	20.965	2.326	6	5.761	29.058
Na dan 31. decembra 2011.	21.408	2.326	11	363	24.108

Dugoročna prava sa stanjem na dan 31. decembra 2012. godine u iznosu od 20.965 hiljada KM, odnose se na aktiviranje kanalizacionog sistema opštine Bijeljina finansiranog iz sredstava kredita odobrenog od Evropske banke za obnovu i razvoj (EBRD) i Opštine Bijeljina, te iz donatorskih sredstava Evropske banke za obnovu i razvoj. Navedeni kanalizacioni sistem je Preduzeće primilo na upravljanje u periodu od pedeset godina, na osnovu Ugovora o zajedničkoj realizaciji Projekta izgradnje sistema sakupljanja otpadnih voda na području opštine Bijeljina.

Kapitalna ulaganja tokom 2012. godine odnose se na ulaganja u proširenje mreže vodosnabdijevanja i izgradnju glavnog sekundarnog fekalnog kolektora.

17. NEKRETNINE, POSTROJENJA I OPREMA

	Zemljište KM 000	Građevine KM 000	Oprema KM 000	Investicije u toku KM 000	Ukupno KM 000
<i>Nabavna vrijednost</i>					
Na dan 1. januara 2011.	57	32.855	2.861	153	35.926
Povećanja	-	35	-	65	100
Prenos (sa)/na	-	-	28	(28)	-
Otuđenja i rashodovanja	-	-	(3)	-	(3)
Na dan 31. decembra 2011.	57	32.890	2.886	190	36.023
<i>Akumulirana amortizacija</i>					
Na dan 1. januara 2011.	-	24.351	2.256	-	26.607
Trošak amortizacije	-	444	166	-	610
Otuđenja i rashodovanja	-	-	(3)	-	(3)
Na dan 31. decembra 2011.	-	24.795	2.419	-	27.214
<i>Neto knjigovodstvena vrijednost</i>					
Na dan 31. decembra 2011.	57	8.095	467	190	8.809
Na dan 31. decembra 2010.	57	8.504	605	153	9.319

A.D. VODOVOD I KANALIZACIJA BIJELJINA
NAPOMENE UZ FINANSIJSKE IZVJEŠTAJE
ZA GODINU KOJA JE ZAVRŠILA 31. DECEMBRA 2012.

17. NEKRETNINE, POSTROJENJA I OPREMA (NASTAVAK)

	Zemljište KM 000	Građevine KM 000	Oprema KM 000	Investicije u toku KM 000	Ukupno KM 000
<i>Nabavna vrijednost</i>					
Na dan 1. januara 2012.	57	32.890	2.886	190	36.023
Povećanja	-	-	-	49	49
Prenos (sa)/na	-	-	39	(39)	-
Na dan 31. decembra 2012.	57	32.890	2.925	200	36.072
<i>Akumulirana amortizacija</i>					
Na dan 1. januara 2012.	-	24.795	2.419	-	27.214
Trošak amortizacije	-	428	147	-	575
Na dan 31. decembra 2012.	-	25.223	2.566	-	27.789
<i>Neto knjigovodstvena vrijednost</i>					
Na dan 31. decembra 2012.	57	7.667	359	200	8.283
Na dan 31. decembra 2011.	57	8.095	467	190	8.809

18. DUGOROČNI FINANSIJSKI PLASMANI

	31.12.2012. KM 000	31.12.2011. KM 000
Dugoročni krediti odobreni zaposlenima	67	70
Ispravka vrijednosti potraživanja za date kredite	(36)	(36)
<i>Podzbir</i>	31	34
<i>Minus: tekuće dospijeće dugoročnih potraživanja (iskazano u okviru kratkoročne imovine)</i>	(3)	(3)
Ukupno:	28	31

Dugoročni krediti odobreni su zaposlenima u robi, a u cilju rješavanja stambenih pitanja. Period otplate je 20 godina sa kamatnom stopom od 2% na godišnjem nivou i krajnjim rokom dospijeća 1. februara 2023. godine.

19. ZALIHE

	31.12.2012. KM 000	31.12.2011. KM 000
Materijal	443	486
Rezervni dijelovi	7	9
Alat i inventar, neto	2	2
Ukupno:	452	497

A.D. VODOVOD I KANALIZACIJA BIJELJINA
NAPOMENE UZ FINANSIJSKE IZVJEŠTAJE
ZA GODINU KOJA JE ZAVRŠILA 31. DECEMBRA 2012.

20. POTRAŽIVANJA OD KUPACA

	31.12.2012. KM 000	31.12.2011. KM 000
Potraživanja od fizičkih lica	1.378	1.330
Potraživanja po osnovu priključaka	579	277
Potraživanja od pravnih lica	406	395
Ispravka vrijednosti potraživanja od kupaca	(690)	(599)
Ukupno:	1.673	1.403

Promjene na ispravci vrijednosti potraživanja od kupaca mogu se prikazati kako slijedi:

	2012. KM 000	2011. KM 000
Stanje na početku godine	599	465
Povećanje ispravke vrijednosti (Napomena 13)	188	199
Umanjenje prihoda od zatezних kamata	21	41
Naplaćena otpisana potraživanja (Napomena 12)	(92)	(88)
Otpis	(26)	(18)
Stanje na kraju godine	690	599

Analiza dospjeća potraživanja je kako slijedi:

	Ukupno KM 000	Ukupno nedospjelo KM 000	Dospjelo neispravljeno				
			do 60 dana KM 000	61-120 dana KM 000	121-180 dana KM 000	180 - 365 dana KM 000	> 365 dana KM 000
31. decembra 2012.	1.673	649	159	466	188	211	-

Za sva nenaplaćena potraživanja preko 365 dana vrši se vrijednosno usklađenje. Nedospjela potraživanja iskazana na dan 31. decembra 2012. godine odnose se uglavnom na potraživanja od pravnih i fizičkih lica za isporučenu vodu i izvršene usluge u decembru 2012. godine. Potraživanja za domaćinstva dospijevaju na naplatu u roku do 30 dana od datuma fakture, dok potraživanja od pravnih lica dospijevaju u roku do 15 dana. Prosječni period naplate potraživanja u 2012. godini je 74 dana (2011. godine: 79 dana).

21. OSTALA POTRAŽIVANJA

	31.12.2012. KM 000	31.12.2011. KM 000
Potraživanja za date avanse	913	-
Potraživanja od Fonda po osnovu isplaćenih naknada	15	13
Potraživanja po osnovu osiguranja	-	23
Potraživanja za preplaćene direktne poreze	-	18
Ostala potraživanja	96	94
Ispravka vrijednosti ostalih potraživanja	(105)	(116)
Ukupno:	919	32

A.D. VODOVOD I KANALIZACIJA BIJELJINA
NAPOMENE UZ FINANSIJSKE IZVJEŠTAJE
ZA GODINU KOJA JE ZAVRŠILA 31. DECEMBRA 2012.

21. OSTALA POTRAŽIVANJA (NASTAVAK)

Promjene na ispravci vrijednosti ostalih potraživanja mogu se prikazati kako slijedi:

	2012. KM 000	2011. KM 000
Stanje na početku godine	116	133
Povećanje ispravke vrijednosti (Napomena 13)	12	1
Naplaćena otpisana potraživanja (Napomena 12)	(23)	(18)
Stanje na kraju godine	105	116

22. NOVAC I NOVČANI EKVIVALENTI

	31.12.2012. KM 000	31.12.2011. KM 000
Izdvojena novčana sredstva za plaćanja obaveza po kreditu od EBRD-a.	761	741
Transakcioni računi kod banaka	305	590
Devizni računi kod banaka	4	18
Ukupno:	1.070	1.349

23. KAPITAL

Akcijski kapital

	31.12.2012. KM 000	31.12.2011. KM 000
10.009.225 redovnih akcija nominalne vrijednosti 1 KM	10.009	10.009
UKUPNO	10.009	10.009

Vlasnička struktura akcijskog kapitala na dan 31. decembra 2012. i 2011. može se prikazati kako slijedi:

	% učešća	31.12.2012. KM 000	% učešća	31.12.2011. KM 000
Akcijski fond a.d. Banja Luka	65,03	6.509	65,03	6.509
Penzijski rezervni fond Republike Srpske a.d. Banja Luka	10,00	1.001	10,00	1.001
ZIF Invest nova a.d. Bijeljina	9,17	917	9,17	917
Fond za restituciju RS a.d. Banja Luka	5,00	500	5,00	500
Ostali akcionari (ispod 1% vlasništva)	10,80	1.082	10,80	1.082
UKUPNO	100,00	10.009	100,00	10.009

Zakonske rezerve

Zakonske rezerve predstavljaju izdvajanja iz raspodjele dobitka u skladu sa Zakonom o privrednim društvima i to najmanje u visini 5% od dobitka tekuće godine sve dok te rezerve, zajedno sa rezervama kapitala, ne dostignu visinu od najmanje 10% osnovnog kapitala, ili statutom određeni veći dio osnovnog kapitala. Zakonske rezerve koriste se za pokriće gubitka, a ako prelaze iznos od 10% osnovnog kapitala, ili statutom određenog većeg dijela osnovnog kapitala, mogu se koristiti i za povećanje osnovnog kapitala.

A.D. VODOVOD I KANALIZACIJA BIJELJINA
NAPOMENE UZ FINANSIJSKE IZVJEŠTAJE
ZA GODINU KOJA JE ZAVRŠILA 31. DECEMBRA 2012.

23. KAPITAL (NASTAVAK)

Revalorizacione rezerve

Preduzeće je tokom 2007. godine izvršilo procjenu vrijednosti zemljište koje je preuzelo u vansudskom postupku od PD „Semberija“, Novo Selo i u svojim poslovnim knjigama izvršilo evidentiranje efekata procjene koji su imali za rezultat povećanje vrijednosti nematerijalnih ulaganja i revalorizacionih rezervi u iznosu od 621 hiljadu KM. Preduzeće je izvršilo procjenu vrijednosti cjelokupnog zemljišta na dan 31. jula 2008. godine. Efekti procjene vrijednosti zemljišta knjiženi su u korist revalorizacionih rezervi u iznosu od 365 hiljada KM. Vrijednost revalorizacionih rezervi na dan 31. decembra 2012. godine iznosi 986 hiljada KM.

24. DUGOROČNO RAZGRANIČENI PRIHODI

	31.12.2012.	31.12.2011.
	KM 000	KM 000
Razgraničeni prihodi po osnovu primljenih donacija za preuzimanje komunalne infrastrukture Bijeljina	6.361	6.496
Razgraničeni prihodi po osnovu primljenih donacija za preuzimanje komunalne infrastrukture mjesnih zajednica	2.980	3.100
Razgraničeni prihodi iz sredstava granta od EBRD-a za izgradnju sekundarnog fekalnog kolektora	2.531	-
Razgraničeni prihodi iz sredstava granta od EBRD-a za izgradnju vododistributivne mreže sjeverni prsten	1.543	-
Razgraničeni prihodi po osnovu primljenih donacija od Vlade Švedske za nadzor komunalne infrastrukture Bijeljina	803	820
Razgraničeni prihodi po osnovu primljenih donacija od švajcarske organizacije „Karitas“ za buster stanicu	5	25
Ukupno:	14.223	10.441

Razgraničeni prihodi na dan 31. decembra 2012. godine u iznosu od 6.361 hiljadu KM (2011: 6.496 hiljada KM) odnose se na preuzimanje komunalne infrastrukture na održavanje i raspolaganje koji su izgrađeni finansiranjem Opštine Bijeljina na osnovu Sporazuma o javnim uslugama broj 2786/10 od 30. jula 2010. godine.

Razgraničeni prihodi na dan 31. decembra 2012. godine u iznosu od 2.980 hiljada KM (2011: 3.100 hiljada KM), odnose se na preuzimanje komunalne infrastrukture na održavanje i raspolaganje koji su izgrađeni zajedničkim finansiranjem Opštine Bijeljina i Preduzeća, a na osnovu odluka Nadzornog odbora Preduzeća, u skladu sa zahtjevima Međunarodnog računovodstvenog standarda 20 „Računovodstvo državnih davanja i objelodanjivanje državne pomoći“

Razgraničeni prihodi na dan 31. decembra 2012. godine u iznosu od 4.074 hiljada KM odnose se na izgradnju sekundarnog fekalnog kolektora i proširenje vododistributivne mreže sjeverni prsten finansirano iz sredstava granta odobrenog od Evropske banke za obnovu i razvoj (donator EU IPA).

Kretanja na razgraničenim prihodima u 2012. i 2011. godini se mogu prikazati kako slijedi:

	2012.	2011.
	KM 000	KM 000
Stanje na početku godine	10.441	10.663
Donacije primljene u toku godine od EBRD-a	4.074	-
Donacije primljene u toku godine od Opštine Bijeljina	-	69
Amortizacija u prihodu (Napomena 6)	(292)	(291)
Stanje na kraju godine	14.223	10.441

A.D. VODOVOD I KANALIZACIJA BIJELJINA
NAPOMENE UZ FINANSIJSKE IZVJEŠTAJE
ZA GODINU KOJA JE ZAVRŠILA 31. DECEMBRA 2012.

25. DUGOROČNA REZERVISANJA

	31.12.2012. KM 000	31.12.2011. KM 000
Rezervisanja za sudske sporove	270	-
Beneficije zaposlenih u skladu sa MRS 19	40	81
Ukupno:	310	81

Prilikom obračuna sadašnje vrijednosti akumuliranih prava zaposlenih na otpremnine Preduzeće je koristilo sljedeće pretpostavke: diskontna stopa od 5% na godišnjem nivou, projektovan rast zarada 3,52%, godine radnog staža za odlazak u penziju (40 godina staža ili 65 godina života, bez obzira na spol), projektovana fluktuacija zaposlenih na osnovu podataka o kretanju zaposlenih u prethodnom periodu, kao i ostali uslovi neophodni za ostvarivanje prava na otpremninu.

Kretanja na dugoročnim rezervisanjima u 2012. i 2011. godini se mogu prikazati kako slijedi:

	2012. KM 000	2011. KM 000
Stanje na početku godine	81	71
Rezervisanja u toku godine na teret troškova	270	25
Ukidanje rezervisanja za isplaćene otpremnine (Napomena 12)	(41)	(15)
Stanje na kraju godine	310	81

26. DUGOROČNE OBAVEZE PO KREDITIMA

	Kamatna stopa u %	Rok povrata	31.12.2012. KM 000	31.12.2011. KM 000
Evropska banka za obnovu i razvoj (EBRD)	Euribor + 1%	31.7.2025.	13.079	12.641
Bobar banka a.d. Bijeljina	7,9% p.a.	29.10.2013.	12	25
<i>Podzbir:</i>			<i>13.091</i>	<i>12.666</i>
Manje: tekuće dospijeće (Prikazano u okviru kratkoročnih obaveza)			(1.152)	(1.154)
Ukupno:			11.939	11.512
Dugoročni krediti dospijevaju na naplatu kako slijedi:				
Po pozivu ili u roku od godine dana			1.152	1.154
U drugoj godini			1.280	1.152
Od treće do, uključivo, pete godine			3.840	3.445
Preko pet godina			6.819	6.915

Dugoročne obaveze po osnovu kredita odobrenog od Evropske banke za obnovu i razvoj (EBRD) odnosi se na obavezu u skladu sa Ugovorom o kreditu odobrenog u iznosu od 7 miliona EUR. Prema ugovorenim uslovima, kredit je podijeljen u dvije kategorije (prva kategorija u iznosu od 5.930 hiljada EUR se koristi za finansiranje radova za izgradnju kanalizacionog sistema u Bijeljini, a druga kategorija se odnosi na finansiranje nepredviđenih radova u iznosu od 1.000 hiljada EUR, te na jednokratnu proviziju banci u iznosu od 70 hiljada EUR). Period otplate kredita je u 24 polugodišnje rate, sa grace periodom do 31. januara 2011. godine. Ugovorom je predviđeno da će Preduzeće plaćati 0,5% naknade za nepovučeni iznos sredstava na godišnjem nivou.

A.D. VODOVOD I KANALIZACIJA BIJELJINA
NAPOMENE UZ FINANSIJSKE IZVJEŠTAJE
ZA GODINU KOJA JE ZAVRŠILA 31. DECEMBRA 2012.

26. DUGOROČNE OBAVEZE PO KREDITIMA (NASTAVAK)

Preduzeće je dana 22. jula 2010. godine, potpisalo Ugovor o dugoročnom kreditu sa Evropskom bankom za obnovu i razvoj u iznosu od 5 miliona EUR, koji je postao efektivan 23. novembra 2011. godine. Prema ugovorenim uslovima, kredit je podijeljen u tri kategorije (prva kategorija u iznosu od 3.900 hiljada EUR se koristi za finansiranje robe i radova za izgradnju glavnog sekundarnog kolektora, druga kategorija se odnosi na izgradnju primarnog kolektora u iznosu od 1.000 hiljada EUR, treća kategorija na konsultantske usluge za implementaciju projekta u iznosu od 50 hiljada EUR, te na jednokratnu proviziju banci u iznosu od 50 hiljada EUR). Period otplate kredita je u 24 polugodišnje rate, sa grace periodom do 31. januara 2014. godine. Krajnji rok dospijeca je 31. juli 2025. godine. Ugovorom je predviđen završetak radova do 30. juna 2013. godine, kao i plaćanje naknade u procentu od 0,5% na godišnjem nivou za neiskorištena sredstva.

Ugovor o kreditu sa Evropskom bankom za obnovu i razvoj sadrži odredbe prema kojima Preduzeće mora da ispuni određene zahtjeve, uključujući održavanje određenih koeficijenata i pokazatelja, izračunatih na osnovu finansijskih izvještaja sastavljenih u skladu sa zahtjevima Međunarodnih računovodstvenih standarda, odnosno Međunarodnih standarda finansijskog izvještavanja. Počevši od 2010. godine, Preduzeće će morati ispunjavati sljedeće zahtjeve: održavanje stope naplate najmanje u visini od 90% u toku izvještajnog perioda, stepen pokrivenosti duga gotovinom mora biti najmanje 1,2, a sumnjiva potraživanja najviše 5% u odnosu na iskazana potraživanja u obračunskom periodu. Također, u skladu sa Ugovorom potpisanim 22. jula 2010. godine, definisani su dodatni pokazatelji koje Preduzeće počevši od 2011. godine: postići i održavati godišnji omjer fakturisane i proizvedene vode ne manji od 0,55 za 2012. godinu. Prema ugovorenim uslovima, ovaj omjer će se srazmjerno povećavati u budućim periodima. Do 1. januara 2014. godine Preduzeće treba postići, i nakon toga stalno održavati, omjer ukupnih troškova zaposlenih i ukupnih operativnih troškova ne veći od 0,6, postići i održavati omjer između troškova zaposlenih i ukupnih operativnih prihoda ne veći od 0,45, te postići i održavati EBITDA maržu ne manju od 25%. U nastavku su prezentirani pokazatelji prema analizama rukovodstva Preduzeća:

<i>Opis</i>	<i>Ugovoreni uslovi kreditiranja</i>	<i>Ostvareno u 2012. godini</i>	<i>Ispunjeni uslovi</i>	<i>Ostvareno u 2011. godini</i>	<i>Ispunjeni uslovi</i>
stepen naplate	> 90%	99,16	✓	97,82	✓
% sumnjivih i spornih potraživanja	< 5%	2,17	✓	2,22	✓
odnos između ukupnih troškova zaposlenih i ukupnih operativnih troškova	< 0,60	0,57	✓	0,63	x
stepen pokrivenosti duga	> 1,2	0,71	x	1,36	✓
godišnji odnos fakturisane i proizvedene vode	> 0,55	0,52	x	0,51	✓
odnos između ukupnih troškova zaposlenih i ukupnih operativnih prihoda	> 0,45	0,53	x	0,58	x
EBITDA	> 25%	20,13%	x	21%	✓

Također, prema dogovorenim uslovima kreditiranja, Preduzeće se obavezalo da će izvršiti razdvajanje osnovne i sporedne djelatnosti u zasebne pravne subjekte. U skladu sa Ugovorom rok za izvršenje ovog uslova je bio predviđen 1. januara 2012. godine. Do datuma ovog izvještaja, ovaj uslov kreditiranja nije ispunjen.

Predstavnici Evropske banke za obnovu i razvoj smatraju da su izvještaji koji su im dostavljeni tokom godine, kao i posljednji izvještaj o ispunjenosti uslova prihvatljivi i da ne predstavljaju bilo kakvu osnovu za eventualno preduzimanje nekih dodatnih radnji.

A.D. VODOVOD I KANALIZACIJA BIJELJINA
NAPOMENE UZ FINANSIJSKE IZVJEŠTAJE
ZA GODINU KOJA JE ZAVRŠILA 31. DECEMBRA 2012.

27. OBAVEZE PO OSNOVU ZADRŽANIH RETENCIJA

	31.12.2012. KM 000	31.12.2011. KM 000
Buk promet d.o.o. Bijeljina	447	-
Konzorcij Higra d.o.o. Bijeljina i Hidro-kop d.o.o. Banja Luka	80	-
Ukupno:	527	-

Prema ugovorenim uslovima sa izvođačima radova, retencije se obračunavaju u procentu od 10% od vrijednosti ispostavljene situacije, na period do 1 godine.

28. OBAVEZE PREMA DOBAVLJAČIMA

	31.12.2012. KM 000	31.12.2011. KM 000
Dobavljači u zemlji	247	126
Dobavljači u inostranstvu	130	16
Ukupno:	377	142

29. OSTALE KRATKOROČNE OBAVEZE

	31.12.2012. KM 000	31.12.2011. KM 000
Obaveze za kamate	111	220
Obaveze za porez na dodatu vrijednost	76	93
Obaveze za primljene avanse	75	68
Obaveze za porez na dobit	35	-
Naknade za korištenje voda i šuma	20	21
Ostalo	81	40
Ukupno:	398	442

30. PREUZETE OBAVEZE

Kao što je navedeno u Napomeni 26, Preduzeću su odobrena kreditna sredstva u ukupnom iznosu od 5 miliona EUR, od čega je na dan 31. decembra 2012. godine povučeno 857 hiljada EUR.

U skladu sa Ugovorom o grantu potpisanog između Opštine Bijeljine, Republike Srpske, Evropske banke za obnovu i razvoj i Preduzeća, Banka se obavezuje da će staviti na raspolaganje sredstva od sljedećih donatora:

- sredstva od SIDA granta u maksimalnom iznosu od cca 4 miliona EUR u svrhu projektovanja i izgradnje postrojenja za prečišćavanje otpadnih voda;
- sredstva od EU Municipal Window Granta u ukupnom iznosu od 3 miliona EUR, od čega će se 2 miliona EUR iskoristiti u svrhe projektovanja i izgradnje postrojenja za prečišćavanje otpadnih voda, a 1 milion EUR bi poslužio kao rezervna sredstva;
- sredstva od EU IPA Ugovora o kontribuciji finansijskih sredstava u iznosu do 3,5 miliona EUR, i to 2 miliona EUR za izgradnju glavnog sekundarnog kolektora br. 8 i 1,5 miliona EUR za proširenje vodovodne mreže.
- sredstva od SIDA u maksimalnom iznosu od 366 hiljada EUR za konsultantske usluge za nadzor (izgradnja postrojenja za prečišćavanje otpadnih voda)

A.D. VODOVOD I KANALIZACIJA BIJE LJINA
NAPOMENE UZ FINANSIJSKE IZVJEŠTAJE
ZA GODINU KOJA JE ZAVRŠILA 31. DECEMBRA 2012.

30. PREUZETE OBAVEZE (NASTAVAK)

Sredstva iz grantova su raspoloživa od 29. novembra 2011. godine, a zadnji datum raspoloživosti sredstava je 31. decembar 2013. godine.

Do datuma ovog izvještaja iz sredstava granta povučeno je 4.074 hiljade KM za izvođenje radova na projektima Galac i Sjeverni prsten.

31. POTENCIJALNE OBAVEZE

Prema izjavi Rukovodstva, na dan 31. decembra 2012. godine protiv Preduzeća su se vodili sudski postupci u vrijednosti od 270 hiljada KM (2011: 270 hiljada KM). Preduzeće je formiralo rezervisanja po ovom osnovu u iznosu od 270 hiljada KM (Napomena 25).

32. DOGAĐAJI NAKON DATUMA BILANSA STANJA

Do datuma naše revizije, po izjavi Rukovodstva, nisu postojali događaji niti transakcije koji bi u značajnoj mjeri uticali na finansijske izvještaje Preduzeća na dan 31. decembra 2012. godine.

33. VANBILANSNA EVIDENCIJA

U nastavku je prezentovan pregled vanbilansne evidencije na dan 31. decembra 2012. i 2011. godine:

	31.12.2012.	31.12.2011.
	KM 000	KM 000
Stanovi	43	44
Ukupno	43	44

34. TRANSAKCIJE SA POVEZANIM STRANAMA

Članovima Rukovodstva, Nadzornog odbora i Odbora za reviziju isplaćene su tokom godine sljedeće naknade:

	2012.	2011.
	KM 000	KM 000
Plate i naknade članovima Rukovodstva, bruto	114	136
Naknade za Nadzorni odbor i Odbor za reviziju, bruto	85	63
Ukupno:	199	199

35. FINANSIJSKI INSTRUMENTI

Upravljanje kapitalnim rizikom

Preduzeće upravlja kapitalom na način da omogući nastavak poslovanja i vlasnicima obezbijedi prinos na kapital nalazeći optimalni odnos duga i kapitala. Opšta strategija Preduzeća usmjerena je prema povećanju operativnih prihoda, unaprijeđenju sistema naplate potraživanja i racionalizaciji troškova. Finansijska struktura Preduzeća uključuje date i primljene kredite i pozajmice, novac i novčane ekvivalente te ukupni kapital Preduzeća.

Koeficijent zaduženosti

Rukovodstvo prati strukturu izvora finansiranja na mjesečnoj osnovi. Kao dio ovog praćenja, Rukovodstvo uzima u obzir trošak finansiranja i rizike povezane sa svakom od klasa izvora finansiranja.

A.D. VODOVOD I KANALIZACIJA BIJELJINA
NAPOMENE UZ FINANSIJSKE IZVJEŠTAJE
ZA GODINU KOJA JE ZAVRŠILA 31. DECEMBRA 2012.

35. FINANSIJSKI INSTRUMENTI (NASTAVAK)

Koeficijent zaduženosti na kraju godine može se prikazati kako slijedi:

	31.12.2012. KM 000	31.12.2011. KM 000
Primljeni krediti (i)	13.091	12.666
Novac i novčani ekvivalenti	(1.070)	(1.349)
Neto dug	12.021	11.317
Kapital (ii)	12.560	12.460
Neto koeficijent zaduženosti	0,96	0,91

(i) Krediti obuhvataju dugoročne kredite, kao što je navedeno u Napomeni 26.

(ii) Kapital uključuje ukupan kapital Preduzeća.

Značajne računovodstvene politike

Detalji značajnih računovodstvenih politika i usvojenih metoda, uključujući i kriterije za priznavanje, na osnovu mjerenja i na osnovu toga koji su prihodi i troškovi priznati, u pogledu na svaku od klasa finansijske imovine, finansijskih obaveza i vlasničkih instrumenata objavljeni su u Napomeni 3 ovih finansijskih izvještaja.

Kategorije finansijskih instrumenata

	31.12.2012. KM 000	31.12.2011. KM 000
Finansijska imovina		
Kredit i potraživanja (uključujući novac i novčane ekvivalente)	3.687	2.786
Finansijske obaveze		
Po amortiziranom trošku	14.181	13.096

Ciljevi upravljanja finansijskim rizikom

Rukovodstvo Preduzeća nadgleda i upravlja finansijskim rizikom koji se odnose na poslovanje Preduzeća analizirajući izloženost po stepenu i uticaju rizika. Ovi rizici uključuju tržišni rizik (uključujući rizik valute, rizik kamatne stope na fer vrijednost, i rizik cijene), kreditni rizik, rizik likvidnosti i rizik kamatne stope na novčani tok.

Tržišni rizik

Uslijed svojih aktivnosti Preduzeće je izloženo primarno finansijskim rizicima promjena kurseva stranih valuta te promjena kamatnih stopa. Izloženosti tržišnom riziku se analiziraju pomoću analize osjetljivosti. Nije bilo promjena u izloženosti Preduzeća tržišnom riziku ili načinu na koji Preduzeće upravlja i mjeri taj rizik.

Upravljanje valutnim rizikom

Preduzeće obavlja određene transakcije denominirane u stranim valutama, po osnovu kojih dolazi do izloženosti promjenama kursa stranih valuta. Knjigovodstvena vrijednost novčanih sredstava, finansijske imovine i obaveza Preduzeća denominiranih u stranoj valuti na dan izvještavanja je kako slijedi:

	Imovina		Obaveze	
	31.12.2012. KM 000	31.12.2011. KM 000	31.12.2012. KM 000	31.12.2011. KM 000
EUR	915	18	13.210	12.657

A.D. VODOVOD I KANALIZACIJA BIJELJINA
NAPOMENE UZ FINANSIJSKE IZVJEŠTAJE
ZA GODINU KOJA JE ZAVRŠILA 31. DECEMBRA 2012.

35. FINANSIJSKI INSTRUMENTI (NASTAVAK)

Analiza osjetljivosti strane valute

Preduzeće je izloženo valutnom riziku u slučaju promjene kursa eura (EUR). U sljedećoj tabeli je prikazana analiza efekata promjene kursa KM u iznosu na povećanje ili smanjenje vrijednosti KM za 10% u odnosu na EUR. 10% je stopa koja se koristi pri internom izvještavanju Rukovodstva o riziku strane valute i predstavlja procjenu Rukovodstva o razumno mogućim promjenama kurseva stranih valuta. Analiza se vrši samo za potraživanja i obaveze nominirane u stranoj valuti i predstavlja usklađenje njihove vrijednosti na kraju perioda za promjenu kursa od 10%.

Positivan iznos niže ukazuje na povećanje dobiti kada KM u odnosu na relevantnu valutu jača za 10%. Za 10% slabljenja KM u odnosu na relevantnu valutu, efekat bi bio isti, ali u negativnom iznosu.

	Efekti promjene kursa EUR	
	2012.	2011.
Dobit ili gubitak (u 000 KM)	1.230	1.264

Po mišljenju Rukovodstva, analiza osjetljivosti nije reprezentativna u smislu inherentnog valutnog rizika jer je, u skladu sa Zakonom o Centralnoj banci Bosne i Hercegovine, KM fiksno vezana za EUR. Izmjena kursa bi zahtijevala izmjenu zakona i usvajanje od Parlamentarne skupštine Bosne i Hercegovine.

Upravljanje kamatnim rizikom

Preduzeće je izloženo kamatnom riziku jer posuđuje sredstva po promjenjivim kamatnim stopama. Izloženost Preduzeća riziku promjene kamatnih stopa po osnovu finansijsku imovine i obaveza je detaljno prikazana u nastavku.

Analiza osjetljivosti kamatne stope

Analiza efekata promjene kamatne stope urađena je za finansijske instrumente za koje je Preduzeće izloženo kamatnom riziku na datum bilansa stanja. Za promjenjive kamatne stope analiza je urađena pod pretpostavkom da je nepodmireni iznos obaveza na dan bilansa stanja bio nepodmiren čitavu godinu. Promjena stope od 50 baznih jedinica (0,5%) koristi se za potrebe internog izvještavanja Rukovodstvu o riziku kamatnih stopa i predstavlja procjenu Rukovodstva razumno mogućih promjena kamatnih stopa.

U slučaju povećanja, odnosno smanjenja kamatnih stopa za 50 baznih jedinica (0,5%), a da su sve ostale varijable ostale nepromijenjene:

- dobit za godinu koja je završila 31. decembra 2012. bi se smanjila/povećala za iznos od 65 hiljada KM (2011: 63 hiljada KM) po osnovu izloženosti kamatnom riziku. Ovo se može pripisati izloženosti Preduzeća kamatnim stopama po kreditima sa promjenjivim kamatnim stopama.

Osjetljivost Preduzeća na rizik promjene kamatnih stopa se povećala tokom tekućeg perioda u odnosu na prethodni, uglavnom zbog povećanja varijabilnih dužničkih instrumenata

Upravljanje kreditnim rizikom

Kreditni rizik se odnosi na rizik da druga strana neće ispuniti svoje ugovorne obaveze što će rezultirati finansijskim gubitkom Preduzeća. Preduzeće je usvojilo politiku da posluje samo sa kreditno pouzdanim strankama i da obezbijedi dovoljno kolaterala, gdje se pokaže kao potrebno, kao sredstvo za umanjenje rizika i finansijskih gubitaka.

Upravljanje rizikom likvidnosti

Krajnja odgovornost za upravljanje rizikom likvidnosti leži na Rukovodstvu Preduzeća, koja je izgradila odgovarajući okvir za upravljanje rizikom likvidnosti u skladu sa kratkoročnim, srednjoročnim i dugoročnim potrebama za upravljanje likvidnošću Preduzeća. Preduzeće upravlja ovim rizikom održavanjem adekvatnih rezervi, kreditima od strane banaka kao i ostalim izvorima finansiranja, time što konstantno nadgleda prognoziranje i stvarne novčane tokove i uspoređuje profile dospjeća finansijske imovine i obaveza.

A.D. VODOVOD I KANALIZACIJA BIJELJINA
NAPOMENE UZ FINANSIJSKE IZVJEŠTAJE
ZA GODINU KOJA JE ZAVRŠILA 31. DECEMBRA 2012.

35. FINANSIJSKI INSTRUMENTI (NASTAVAK)

Tabele za kamatni rizik i rizik likvidnosti

Sljedeća tabela detaljno prikazuje preostala ugovorena dospjeća Preduzeća za nederivativnu finansijsku imovinu. Tabela je načinjena na osnovu nediskontiranih novčanih tokova finansijske imovine uključujući i kamate na tu imovinu koje će biti zarađene osim na sredstva za koja Preduzeće očekuje da će se novčani tok pojaviti u drugom periodu.

Dospjeće nederivativne finansijske imovine

	Ponderisana prosječna kamatna stopa	Do 1 mjesec KM 000	1 - 6 mjeseci KM 000	6 -12 mjeseci KM 000	1 - 5 godina KM 000	Preko 5 godina KM 000	Ukupno KM 000
31. decembar 2012.							
Beskamatno		2.792	-	864	-	-	3.656
Instrumenti sa fiksnom kamatnom stopom	2%	-	1	2	13	18	34
UKUPNO		2.792	1	866	13	18	3.690
31. decembar 2011.							
Beskamatno	-	2.752	-	-	-	-	2.752
Instrumenti sa fiksnom kamatnom stopom	2%	-	1	2	13	19	35
UKUPNO	-	2.752	1	2	13	19	2.787

Sljedeća tabela detaljno prikazuje preostala ugovorena dospjeća Preduzeća za nederivativne finansijske obaveze. Tabela je načinjena na osnovu nediskontiranih novčanih tokova finansijskih obaveza na osnovu najranijeg datuma na koji se od Preduzeća može tražiti da plati.

Dospjeće nederivativnih finansijskih obaveza

	Ponderisana prosječna kamatna stopa	Do 1 mjesec KM 000	1 - 6 mjeseci KM 000	6 -12 mjeseci KM 000	1 - 5 godina KM 000	Preko 5 godina KM 000	Ukupno KM 000
31. decembar 2012.							
Beskamatno	-	421	255	40	263	-	979
Instrumenti sa fiksnom kamatnom stopom	7,90%	1	6	5	-	-	12
Instrumenti sa varijabilnom kamatnom stopom	Euribor + 1%	697	-	758	6.246	7.379	15.080
UKUPNO		1.119	261	803	6.509	7.379	16.071
31. decembar 2011.							
Beskamatno	-	165	45	-	-	-	210
Instrumenti sa fiksnom kamatnom stopom	7,90%	1	6	7	12	-	26
Instrumenti sa varijabilnom kamatnom stopom	Euribor + 1%	818	-	749	5.688	7.551	14.806
UKUPNO		984	51	756	5.700	7.551	15.042

Fer vrijednost finansijskih instrumenata

Fer vrijednost finansijske imovine i finansijskih obaveza određuje se na sljedeći način:

- Fer vrijednost finansijske imovine i finansijskih obaveza sa standardnim uslovima i kojima se trguje na aktivnim likvidnim tržištima određuje se prema kotiranoj tržišnoj cijeni;
- Fer vrijednost ostale finansijske imovine i finansijskih obaveza se određuje u skladu sa generalno prihvaćenim modelima određivanja cijena na osnovu analize diskontiranog novčanog toka korištenjem cijena iz postojećih tržišnih transakcija.